



# **INSTRUCCIONES PARA EL USO**

**ANTES DE UTILIZAR EL APARATO**

**CONSEJOS PARA PRESERVAR EL MEDIO  
AMBIENTE**

**PRECAUCIONES Y SUGERENCIAS  
GENERALES**

**PUESTA EN MARCHA DEL  
COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO**

**PUESTA EN MARCHA DEL  
COMPARTIMENTO DE BAJA TEMPERATURA**

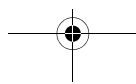
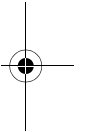
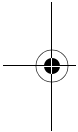
**DESCONGELACIÓN Y LIMPIEZA DEL  
FRIGORÍFICO**

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

**GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

**SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA**

**INSTALACIÓN**



## ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

- El aparato que ha comprado es para uso exclusivamente doméstico.

**Para utilizar este aparato de la mejor manera, lea atentamente las instrucciones de uso, que incluyen una descripción del equipo y algunos consejos útiles para conservar los alimentos.**

**Guarde este manual para futuras consultas.**

1. Tras desembalar el aparato, compruebe que no está dañado y que las puertas cierran correctamente. Si observa daños, póngase en contacto con el vendedor en un plazo de 24 h.
2. Una vez instalado el aparato, espere como mínimo dos horas antes de ponerlo en marcha. Sólo de esta manera el circuito refrigerante funcionará correctamente.
3. Asegúrese de que la instalación y la conexión eléctrica sean efectuadas por un técnico cualificado según las instrucciones del fabricante y las normas locales en materia de seguridad.
4. Limpie el interior del aparato antes de usarlo.

## CONSEJOS PARA PRESERVAR EL MEDIO AMBIENTE

### 1. Embalaje


El material de embalaje es 100% reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

### 2. Eliminación del viejo frigorífico

El aparato se ha fabricado con material reciclable.

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

El símbolo  en el aparato (o en los documentos que se adjunta con el aparato), indica que no se puede tratar como residuo doméstico. Es necesario entregarlo en un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Para su eliminación, inutilice el aparato. Corte el cable de alimentación y quite las puertas y los estantes para evitar que los niños jueguen con el aparato.

Deséchelo con arreglo a las normas medioambientales locales y entréguelo en un centro de recuperación de gases de refrigeración. No lo deje abandonado ni siquiera pocos días; puede ser peligroso para los niños. Para más información acerca del tratamiento y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con la autoridad local competente, el servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda en la que lo compró.

### Información:

Este aparato está libre de CFC. El circuito refrigerante contiene R134a (HFC) o R600a (HC). Consulte la placa de características situada en el interior del aparato.

Para los aparatos con isobutano (R600a): el isobutano es un gas natural sin efectos nocivos para el medio ambiente pero inflamable. Por lo tanto, es imprescindible comprobar que los tubos del circuito refrigerante no estén dañados.

### Declaración de conformidad

- Este aparato está destinado a la conservación de productos alimenticios y está fabricado según el reglamento (CE) nº 1935/2004.



- Este aparato ha sido proyectado, fabricado y comercializado con arreglo a:
  - Los objetivos de seguridad de la Directiva 2006/95/CE (Baja Tensión) (que sustituye a la Directiva 73/23/CEE y sucesivas enmiendas).
  - Los requisitos de protección de la norma "EMC" 89/336/CEE, enmendada por la norma 93/68/CEE.
- El aparato posee una toma de tierra que cumple las normas de seguridad establecidas por la ley.



## PRECAUCIONES Y SUGERENCIAS GENERALES

- Durante la instalación, cerciórese de que el aparato no se apoya en el cable de alimentación.
  - Compruebe que su frigorífico no est cerca de una fuente de calor.
  - Para garantizar una correcta ventilación, deje un espacio a ambos lados y encima del aparato, o bien, siga las instrucciones de instalación.
  - No bloquee las aberturas de ventilación del aparato.
  - La modificación o sustitución del cable de alimentación debe efectuarla personal cualificado.
  - La desconexión de la alimentación eléctrica deberá poder efectuarse desenchufando el aparato o bien mediante un interruptor bipolar de red situado antes de la toma.
  - Compruebe que el voltaje que figura en la placa de características se corresponde con el de la vivienda.
  - Para conectarlo a la red hídrica, utilice el tubo que se suministra con el aparato nuevo y no el del aparato antiguo.
  - Instale y nivele el aparato sobre un pavimento que soporte su peso y en una zona adecuada para su tamaño y uso.
  - Para mover e instalar el aparato son necesarias dos personas.
  - Al mover el aparato tenga cuidado de no dañar el pavimento (p. ej. parqu).
  - No utilice adaptadores múltiples ni alargaderas.
  - Coloque el aparato en una habitación seca y bien ventilada. El aparato est preparado para funcionar a las temperaturas ambiente indicadas en la tabla siguiente, según la clase climática a la que pertenece, que figura en la placa de características. Puede que el aparato no funcione correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior a los límites previstos.
- | Clase climática | T. amb. (°C) | T. amb. (°F) |
|-----------------|--------------|--------------|
| SN              | De 10 a 32   | De 50 a 90   |
| N               | De 16 a 32   | De 61 a 90   |
| ST              | De 16 a 38   | De 61 a 100  |
| T               | De 16 a 43   | De 61 a 110  |
- No almacene o utilice gasolina u otros productos inflamables cerca de este u otro aparato electrodoméstico. Las emanaciones pueden originar fuego o una explosión.
  - No utilice dispositivos mecánicos, eléctricos o químicos distintos a los indicados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
  - No dañe los tubos del circuito refrigerante del frigorífico.
  - No utilice o introduzca aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos del aparato, a menos que lo autorice el fabricante.
  - El aparato no est diseñado para su uso por parte de niños o personas con discapacidades.
  - No permita que los niños jueguen con el aparato o se escondan en él, ya que podrian quedarse atrapados y morir asfixiados.
  - Aunque no sea tóxico, no ingiera el líquido que contienen los acumuladores de fro (si hubiera).
  - Utilice el compartimento frigorífico sólo para conservar alimentos frescos y el compartimento congelador únicamente para conservar productos congelados, congelar alimentos frescos y producir cubitos de hielo.
  - No almacene envases de vidrio con líquidos en el congelador; podrian explotar.
  - No coma cubitos de hielo ni polos inmediatamente después de sacarlos del congelador. El fro puede provocar quemaduras en las mucosas.
  - Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o limpieza, desenchufe el aparato de la red eléctrica o desconéctelo de la fuente de alimentación.
  - Todos los aparatos provistos de productores de hielo y distribuidores de agua deben conectarse a una red hídrica que suministre exclusivamente agua potable (con una presión entre 0,17 y 0,81 Mpascales (1,7 y 8,1 bar)). Los productores de hielo y/o agua que no estn directamente conectados a la alimentación hídrica deben llenarse únicamente con agua potable.
  - **El fabricante declina cualquier responsabilidad si no se respetan las sugerencias y precauciones anteriormente indicadas.**

## PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO

### Puesta en marcha del aparato

#### Conexión del aparato

Dependiendo de los modelos, el aparato está provisto de **mandos externos** o **internos**.

Enchufe el aparato.

En los aparatos provistos de **mandos externos**:

- La luz, situada debajo del panel de mandos o en el interior del aparato (según el modelo), se enciende al abrir la puerta.
- El piloto verde se enciende para indicar el funcionamiento del aparato.

En aparatos provistos de **mandos internos**, cuando el aparato está en marcha, la luz interna se enciende al abrir la puerta, a menos que el termostato esté situado en el símbolo ●.

El termostato situado en el compartimento frigorífico del aparato o en el panel frontal, permite regular la temperatura de dicho compartimento y la del compartimento de baja temperatura (si está instalado).

#### Regulación de la temperatura

1. Para garantizar un funcionamiento correcto y la conservación adecuada de los alimentos, es **aconsejable regular el termostato siguiendo las instrucciones de la ficha adjunta**.
2. Si desea cambiar la temperatura del compartimento, sitúe el mando del termostato:
  - En los números **más bajos 1-2/MIN** para que la temperatura en el compartimento sea **MENOS FRÍA**;
  - En los números **3-4/MÉD** para obtener una temperatura **INTERMEDIA**;
  - En los números **más altos 5-7/MAX** para que la temperatura sea **MÁS FRÍA**.

Termostato en ●: las funciones del aparato y la iluminación se desactivan.

#### Nota:

- La temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del aparato pueden afectar a la temperatura interna. El termostato debe regularse en función de estos factores.

### Cómo conservar los alimentos en el compartimento frigorífico

Coloque los alimentos como se ilustra en la figura.

- A Alimentos cocinados
- B Pescados y carnes
- C Fruta y verdura
- D Botellas
- E Quesos

#### Notas:

- La distancia entre los estantes y la pared posterior interna del frigorífico asegura la libre circulación del aire.
- No coloque los alimentos en contacto directo con la pared posterior del compartimento frigorífico.
- No coloque alimentos calientes en el frigorífico.
- Conserve los líquidos en contenedores cerrados.

#### Atención

**Si se conservan verduras con alto contenido de agua, puede producirse condensación en el estante de cristal del cajón de la fruta y la verdura: esto no perjudica el correcto funcionamiento del aparato.**

#### Cajón Gourmet (si hubiera)

Cajón enriquecido con sustancias naturales antibacterianas compatibles con los alimentos. Dichas sustancias mejoran la higiene del cajón, reducen los malos olores y permiten conservar la frescura de quesos y embutidos curados durante más tiempo.

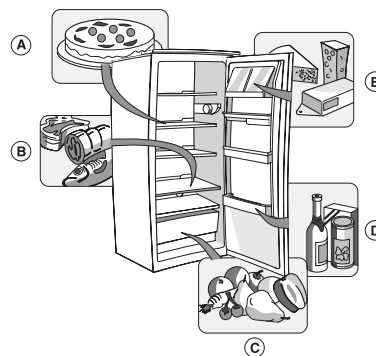
#### Función "6th Sense" (6º Sentido)

La función 6th Sense, si hubiera, se activa automáticamente:



##### Al abrir la puerta




La función se activa cuando la apertura de la puerta altera de forma considerable la temperatura interior del aparato y permanece activada hasta que se restablecen las condiciones de conservación óptimas.

**NOTA:** La duración de la función 6th Sense se calcula en base a la cantidad de alimentos y a la temperatura externa. Por tanto, es normal que variaciones significativas en las cantidades y temperatura externa influyan en el funcionamiento del producto.



## PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMENTO DE BAJA TEMPERATURA

El compartimiento de baja temperatura es de  o de .

En los compartimientos de  o  se pueden conservar los alimentos congelados según el período indicado en el paquete. Si el compartimiento de baja temperatura es de , también se pueden congelar alimentos frescos.

En la placa de características se indica la cantidad de alimentos frescos que se puede congelar en 24 horas.


### Nota:

El compartimiento de baja temperatura puede mantener la temperatura adecuada para conservar alimentos, incluso cuando se produce un corte de energía eléctrica. De todos modos, evite abrir la puerta del compartimiento durante dicho período.

### Cómo congelar los alimentos frescos (sólo en el compartimiento )

#### Atención

- Envuelva herméticamente los alimentos frescos que se van a congelar en: papel de aluminio, plástico, envases impermeables de plástico o contenedores de polietileno con tapa o recipientes recomendados para congelar alimentos.
- Coloque los alimentos que desee congelar en la zona superior y deje espacio suficiente alrededor de los paquetes para que el aire circule libremente.
- Para congelar correctamente los alimentos, gire el mando del termostato medio punto, hacia los números más bajos, cuando introduzca los alimentos en el congelador.
- Transcurridas 24 horas, la congelación ha terminado.




Para los aparatos con compartimiento .

Para saber cuántos meses se pueden conservar los alimentos frescos congelados, consulte la tabla.

En el momento de comprar alimentos ultracongelados compruebe que:

- El envase o el paquete están intactos. Si no lo están, el alimento puede haberse deteriorado. Si el paquete está inflado o presenta manchas de humedad, es posible que el alimento no se haya conservado en condiciones óptimas y que haya sufrido un inicio de descongelación.
- Compre los alimentos ultracongelados por último y téngalos en bolsas térmicas.
- Guarde los alimentos ultracongelados en el compartimiento de baja temperatura en cuanto llegue a casa.
- Si los alimentos se han descongelado parcialmente no los vuelva a congelar, consúmalos en un plazo de 24 horas.
- Evite o reduzca al mínimo las variaciones de temperatura. Respete la fecha de caducidad indicada en el envase.
- Siga siempre las instrucciones de conservación de los alimentos ultracongelados que figuran en el envase.



MESES	ALIMENTOS
1-3	
4-7	
8-12	

### Producción de cubitos de hielo

- Vierta agua en la bandeja del hielo hasta sus 2/3 partes y colóquela en el compartimento de baja temperatura.
- Si la bandeja de los cubitos se adhiere al fondo del compartimento de baja temperatura, no utilice objetos puntiagudos ni cortantes para desengancharla.
- Para facilitar la extracción de los cubitos de hielo de la bandeja, dóblela ligeramente.

## DESCONGELACIÓN Y LIMPIEZA DEL FRIGORÍFICO

Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o de limpieza, desenchufe el aparato de la toma de corriente o interrumpa la alimentación eléctrica.

La descongelación del compartimento frigorífico es totalmente automática.

La presencia de gotas de agua en la pared posterior interna del compartimento frigorífico indica la fase de descongelación automática.

El agua de descongelación se envía automáticamente a un orificio de desagüe para luego recogerla en un contenedor donde se evapora.

Limpe regularmente el interior del orificio de drenaje del agua de descongelación con la herramienta de serie para garantizar el desagüe constante y correcto del agua.

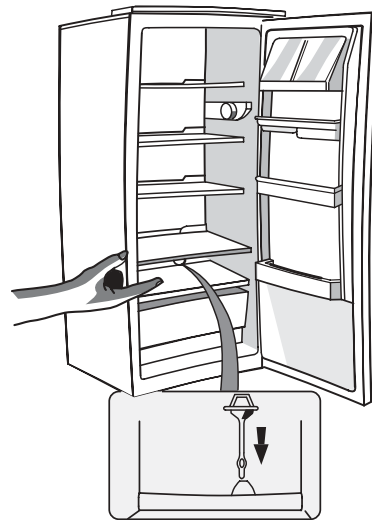
### Descongelación del compartimento de baja temperatura

Se sugiere descongelar el compartimento de baja temperatura 1 o 2 veces al año o cuando se forme demasiada escarcha.

La formación de escarcha es un fenómeno normal. La cantidad y la rapidez con la que se acumula varían según las condiciones ambientales y la frecuencia de apertura de la puerta. La acumulación de escarcha, es un fenómeno natural que no compromete el correcto funcionamiento del aparato.

Se recomienda descongelarlo cuando contenga pocos alimentos.

- Abra la puerta, extraiga los alimentos, envuélvalos en hojas de periódico compactándolos bien y guárdelos en un lugar muy fresco o en una bolsa térmica.
- Deje la puerta del congelador abierta para que el hielo se derrita.
- Limpie el interior con una esponja empapada en una solución de agua tibia y detergente neutro. No utilice sustancias abrasivas.
- Aclare y seque con cuidado.
- Coloque los alimentos.
- Cierre la puerta.
- Vuelva a enchufar el aparato.
- Ponga en marcha el aparato.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o de limpieza, desenchufe el aparato de la toma de corriente o interrumpa la alimentación eléctrica.**

- Limpie periódicamente el interior del compartimento frigorífico con una esponja y agua tibia y/o detergente neutro. Aclare y seque con un paño suave.

**No utilice nunca sustancias abrasivas.**

- No lave los separadores en agua, lávelos con una esponja húmeda.
- Limpie el interior del congelador durante la descongelación.
- Limpie periódicamente las rejillas de ventilación y el condensador situado en la parte posterior con una aspiradora o un cepillo.
- Limpie el exterior con un paño suave humedecido con agua. No utilice pastas o esponjas abrasivas, quitamanchas (por ejemplo, acetona, tricloroetileno) ni vinagre.

**Si el congelador debe permanecer inactivo durante largo tiempo**

1. Vacíe completamente el frigorífico.
2. Desconecte el aparato de la red eléctrica.
3. Descongele y limpie el interior.
4. Para impedir que se formen moho, malos olores y oxidaciones, deje abierta la puerta del aparato cuando no esté en funcionamiento.
5. Limpie el aparato.
  - Limpie el interior del compartimento de baja temperatura durante la descongelación (en los modelos que lo incluyen).
  - Limpie periódicamente el interior del compartimento frigorífico con una esponja humedecida en agua tibia y detergente neutro. Aclare y seque con un paño suave. No utilice nunca sustancias abrasivas.
6. Limpie el exterior con un paño húmedo. No utilice pastas o esponjas abrasivas, quitamanchas (por ejemplo, acetona, trielina) o vinagre.

**Sustitución de la bombilla:**

Para sustituir la bombilla, haga lo siguiente:

- Saque el enchufe de la toma de corriente.
- Apriete la parte superior de la tapa de la bombilla.
- Retire la tapa de la bombilla.
- Cambie la bombilla por una de la misma potencia o de la potencia máxima (en Vatios) que se indica cerca del portalámparas.
- Vuelva a colocar la tapa de la bombilla y espere 5 minutos antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica.





# GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Cuando escuche estos ruidos



..su aparato está vivo!!!

## 1. El aparato no funciona.

- ¿Se ha producido un corte de corriente?
- ¿Está bien enchufado?
- ¿Ha accionado el interruptor bipolar?
- ¿Funcionan correctamente las protecciones de la instalación eléctrica?
- ¿Se ha roto el cable de alimentación?

## 2. La temperatura en el interior de los compartimentos no es lo suficientemente fría.

- ¿Cierran correctamente las puertas?
- ¿Se ha instalado el aparato cerca de una fuente de calor?
- ¿Está obstruida la circulación del aire a través de las rejillas de ventilación?

## 3. Hay agua en el fondo del compartimento frigorífico.

- ¿Está atascado el orificio de salida del agua de descongelación?

## 4. La luz interna no se enciende.

Primero compruebe lo indicado en el punto 1., luego:

- Desconecte el aparato de la red eléctrica.
- Cambie la bombilla por una de la misma potencia o de la potencia máxima (en Vatios) que se indica cerca del portalámparas

## 5. Demasiada escarcha en el compartimento congelador.

- ¿Se ha cerrado bien la puerta?
- ¿Obstruyen los alimentos el cierre de la puerta?

El gorgoteo y los soplos de las expansiones del circuito refrigerante son normales.

## SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

### Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:

1. Compruebe si puede solucionar el problema (consulte "Guía para la solución de problemas").
2. Vuelva a poner en marcha el aparato para comprobar si la avería se ha solucionado. Si el resultado es negativo, desenchufe el aparato y repita la operación al cabo de una hora.
3. Si el resultado sigue siendo negativo, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica.

#### Comunique:

- el tipo de problema,
- el modelo,

- el número de servicio (número que aparece después de la palabra SERVICE, en la placa de características situada en el interior del aparato),
- su dirección completa,
- su número y prefijo telefónico.

**SERVICE** 0000 000 00000



#### Nota:

**La intervención del Servicio de Asistencia Técnica para cambiar el lado por el cual se abre la puerta del aparato (reversibilidad), no está cubierta por la garantía.**

**En los aparatos con la manilla frontal, la puerta no es reversible.**

## INSTALACIÓN

- Instale el aparato lejos de fuentes de calor. El aparato no debe instalarse en un ambiente caluroso, ni exponerse a los rayos directos del sol o a fuentes de calor como radiadores o quemadores que hacen que aumente el consumo de corriente.
- Si esto no fuera posible, se deben respetar las siguientes distancias mínimas:
  - 30 cm de cocinas de carbón o petróleo;
  - 3 cm de cocinas eléctricas o de gas.
- Monte los separadores, incluidos de serie, en la parte posterior del condensador situado detrás del aparato (vea la figura).
- Para un funcionamiento óptimo, deje por lo menos 5 cm por encima del aparato y coloque los muebles adyacentes a una distancia que permita la circulación del aire.
- Instálelo en un lugar seco y bien aireado. Nivélelo utilizando los pies anteriores.
- Limpie el interior.
- Coloque todos los accesorios.

### Conexión eléctrica

- **Las conexiones eléctricas deben ser conformes a la normativa local.**
- Los valores de tensión y potencia absorbida están indicados en la placa de características, situada en el interior del aparato.
- **La toma de tierra del aparato es obligatoria con arreglo a la ley.**  
**El fabricante declina cualquier responsabilidad por los daños sufridos por personas, animales o cosas debidos al incumplimiento de las normas vigentes.**
- Si el enchufe y la toma no son del mismo tipo, haga sustituir la toma a un técnico cualificado.
- No utilice adaptadores múltiples ni alargaderas.

### Desconexión eléctrica

La desconexión eléctrica del aparato ha de ser posible desenchufando la clavija o mediante un interruptor bipolar situado antes de la toma.

